



COMMISSION EUROPEENNE POUR L'EFFICACITE DE LA JUSTICE
(CEPEJ)

QUESTIONNAIRE POUR ÉVALUER LES SYSTÈMES JUDICIAIRES 2009

Pays : UK-Ecosse

Correspondant national

Nom Prénom : **WORTH Angela**

Profession : **EU and Briefing Co-ordinator**

Organisation : **Scottish Government**

E-mail : **Angela.Worth@scotland.gsi.gov.uk**

N° Téléphone :

1. Données démographiques et économiques

1. 1. Généralités

1. 1. 1. Habitants et informations économiques

1) Nombre d'habitants

5168500

2) Dépenses publiques totales annuelles de l'Etat / le cas échéant dépenses publiques des collectivités territoriales ou entités fédérales (en €)

	Montant
Niveau national	
Niveau territorial / entités	559650000

3) PIB par habitant (en €)

20109

4) Salaire moyen brut annuel (en €)

25121

5) Taux de change de la monnaie nationale (zone non Euro) en € au 1 janvier 2009

105

Veillez indiquer les sources des réponses aux questions 1 à 4 et tout commentaire relatif à l'interprétation des données fournies, le cas échéant:

1. General Register Office for Scotland (GROS)
2. Scottish Government. The Government Expenditure and Revenue (GERS) publication estimates a set of public sector accounts for Scotland in the absence of intra-regional UK fiscal accounts. All revenue and expenditure data are classified as UK national statistics.
3. Office of National Statistics
4. Office of National Statistics

1. 2. Données budgétaires relatives au système judiciaire

1. 2. 1. Budgets (tribunaux, ministère public, aide judiciaire, frais)

6) Budget total annuel approuvé et alloué à l'ensemble des tribunaux (en €)

151940889

7) Veuillez préciser

This is the total annual budget for both revenue and capital for 2008-09 for:
Scottish Courts Service administration, e.g. court buildings, staff and technologies: £111M

Total expenditure on Courts is funded from Scottish Government Budget allocation plus fees, fines and other income retained by the Courts.

The total does not include budgets for the prosecution service or legal aid or for judicial salaries, travel and subsistence and other associated costs which are funded by the Scottish Government.

8) Le budget approuvé pour les tribunaux inclut-il les postes suivants? Veuillez préciser pour chaque poste (ou pour certains d'entre eux) les montants concernés ou indiquer NA (non disponible) dans le cas où ce montant est impossible à évaluer:

Veuillez ajouter tout commentaire utile pour l'interprétation des données ci-dessus:

Budget public annuel alloué aux salaires (bruts)	<input checked="" type="checkbox"/> Oui	82950000
Budget public annuel alloué aux nouvelles technologies de l'information (équipements, investissements, maintenance)	<input checked="" type="checkbox"/> Oui	6244146
Budget public annuel alloué aux frais de justice	<input checked="" type="checkbox"/> Oui	13528983
Budget public annuel alloué aux bâtiments (maintenance, budget de fonctionnement)	<input checked="" type="checkbox"/> Oui	42668332
Budget public annuel alloué à l'investissement en nouveaux bâtiments (tribunaux)		NAP
Budget public annuel alloué à la formation	<input checked="" type="checkbox"/> Oui	1040691
Autres (Veuillez préciser)	<input checked="" type="checkbox"/> Oui	14569674

Commentaire :

Gross salaries include the gross salary costs of Court administrative and operational staff.

Computerisation includes capital and revenue budgets.

Justice expenses covers operational expenses, including juror expenses; medical report, interpreters. etc. plus the costs of part-time judicial fees and travel and subsistence.

Court buildings includes both capital and revenue budgets, accommodation costs, etc.

There is no specific separate allocation for new court buildings. Refurbishment or replacement of existing buildings are met from within the above general court buildings budget.

Training expenditure includes both in-house and purchased spend on training for Court administrative staff within the Scottish Court Service budget.

Other expenses include costs of depreciation and impairment (£10m); plus expenditure on central administrative costs, supplies and services and various other smaller miscellaneous costs (£4m).

9) Le budget public annuel alloué à l'ensemble des tribunaux a-t-il été modifié (augmentation – diminution) lors des cinq dernières années ?

- Oui
 Non

Si oui, veuillez préciser (par exemple en fournissant une indication sur l'augmentation ou la diminution du budget lors des cinq dernières années):

The figures below show the agreed net Scottish Government annual Budget allocations – revenue and capital - for the Scottish Government Courts Group (covering judicial salaries, etc.) and Scottish Court Service (Court administrative staff, buildings and technology) approved by Parliament. The figures exclude income from fees and fines, etc. and are not, therefore, directly comparable with the gross figures in question 6-8.

2004-05

Scottish Court Service: £72M

2005-06

Scottish Court Service: £71M

2006-07

Scottish Court Service: £76M

2007-08

Scottish Court Service: £79M

2008-09

Scottish Court Service: £81M

2009-10 (Budget)*

Scottish Court Service: £95M

*Budget for 2009-10 includes an increase in capital funding of £9M for a major estate redevelopment project.

10) Existe-t-il une règle générale selon laquelle une personne doit payer une taxe ou des frais pour intenter une procédure devant une juridiction de droit commun :

en matière pénale ?

en matière autre que pénale ?

Si oui, existe-t- il des exceptions ? Veuillez préciser:

Fees payable for various applications to Court are set in a Statutory Instrument – the Fee Order – which is updated periodically by the Scottish Parliament, on the recommendation of Scottish Ministers, through a Fee Amendment Order. Details of the current fees are available on the Scottish Court Service web site:

<http://www.scotcourts.gov.uk/sheriff/fees/index.asp>

Various exemptions apply. For example people who qualify for legal aid for a civil case or those who are on certain means-tested benefits are exempt from fees. Details of the exemptions are also available through the above link.

11) Si oui, veuillez préciser le montant annuel des frais (ou taxes) perçus par l'Etat (en €)

24150000

12) Budget total annuel approuvé pour l'ensemble du système de justice (en €)

Veuillez préciser les éléments composant ce budget de l'ensemble du système judiciaire:

. Montant 1785097305

Commentaire :

JUSTICE

Schedule 2 - Summary Proposed Portfolio Budget

Total Justice Budget 2008-09
 Operating Capital Total
 £m £m £m
 Community Justice Services 21.1 0.0 21.1
 Courts Group 15.9 0.0 15.9
 Criminal Injuries Compensation 28.5 0.0 28.5
 Fire Central Government 32.3 9.0 41.3
 Legal Aid 163.9 0.0 163.9
 Police Central Government 129.3 19.2 148.5
 Safer Communities 32.3 0.0 32.3
 Accountant in Bankruptcy 6.9 0.0 6.9
 Scottish Courts Service 71.0 10.3 81.3
 Scottish Prison Service 330.9 110.4 441.3
 Miscellaneous 33.0 0.0 33.0
 Central Government Grants to LAs 686.6 0.0 686.6
 Police loan charges 14.7 0.0 14.7

Total Portfolio Budget 1,566.4 148.9 1,715.3

13) Budget public annuel approuvé et alloué à l'aide judiciaire (en €)

Veillez ajouter tout commentaire utile pour l'interprétation des données ci-dessus:

. Montant 165800000

Commentaire :

The figure of €165.8m (£150.2m) is for expenditure on legal aid for the financial year 2008-09 (1 April 2008 – 31 March 2009).

Government funding for legal aid in Scotland is not cash limited. Therefore, there is no set budget as such. The Scottish Government does allocate an amount in their budgets based on projected expenditure. The Scottish Government also allocate Grant in Aid to the Scottish Legal Aid Board to meet the costs of the administration of the organisation.

14) Si possible, veuillez préciser (dans les cas où les données ne sont pas disponibles (NA) ou ne s'appliquent pas (NAP), veuillez l'indiquer en utilisant les bonnes abréviations).

	Budget public annuel alloué à l'aide judiciaire dans les affaires pénales	Budget public annuel alloué à l'aide judiciaire dans les affaires autres que pénales
Montant	108150000	49350000

Commentaire :

See comments on question 13 with regard to the budget for legal aid in Scotland.

Legal Assistance covers advice and assistance and full legal aid. Advice and assistance covers advice on any matter of Scottish law from a solicitor, but apart from a few exceptions, will not cover representation (putting the case in court). ABWOR (Advice by way of Representation) is a form of advice and assistance and is advice and assistance given to someone by taking on their behalf any step in instituting, conducting or defending certain proceedings.

Full civil or criminal legal aid is available for a wide range of court proceedings in Scotland and appeals to the Supreme Court in civil matters.

Summary criminal legal aid is available for summary criminal procedure cases. These are generally less serious crimes and are prosecuted in the sheriff before a sheriff and in district or justice of the peace courts before a justice of the peace (with a legally qualified clerk) or a stipendiary magistrate (legally qualified) (Glasgow only). In the vast majority of cases, it is the Scottish Legal Aid Board that takes the decision to grant summary criminal legal aid.

Solemn criminal legal aid is available for solemn criminal procedure cases in the High Court on in the Sheriff Court (Sheriff and Jury). These are the more serious cases. At present, the courts decide whether an applicant should receive solemn legal aid, although the Board will take over this responsibility in early 2010.

Civil legal aid is available for representation by a solicitor and, where appropriate, by counsel in any proceedings covered by the Legal Aid (Scotland) Act 1986. It is available for categories such as contact/residence of children, divorce, reparation, judicial review.

Children's Legal Assistance covers cases under the Children (Scotland) Act 1995 which helps to make sure children are protected and supervised. It funds advice and assistance in relation to children's hearings and legal aid in associated court proceedings.

15) Le budget public annuel alloué à l'aide judiciaire est-il compris dans le budget des tribunaux ?

- Oui
 Non

16) Budget public annuel approuvé et alloué au Ministère public (en €)

Veillez ajouter tout commentaire utile pour l'interprétation des données ci-dessus:

. Montant 129300000

Commentaire :
 Revenue funding 116,535,824.42 and Capital Funding 6,599496.78

17) Le budget public annuel alloué au Ministère public est-il compris dans le budget des tribunaux ?

- Oui
 Non

18) Instances formellement responsables des budgets alloués aux tribunaux :

	Préparation du budget global des tribunaux	Adoption du budget global des tribunaux	Gestion et répartition du budget entre les tribunaux	Evaluation de l'utilisation du budget au niveau national
Ministère de la justice	Oui	Oui	Non	Oui
Autre ministère	Non	Non	Non	Non
Parlement	Non	Oui	Non	Oui
Cour Suprême	Non	Non	Non	Non
Conseil Supérieur de la Magistrature	Non	Non	Non	Non
Tribunaux	Non	Non	Non	Non
Organisme d'inspection	Non	Non	Non	Non
Autre	Oui	Non	Oui	Oui

19) Si autre ministère et/ou organisme d'inspection et/ou autre, veuillez préciser (au regard de la question 18) :

The overall budget for the Scottish Courts is set within the Scottish Government's Annual Budget which is submitted by Scottish Ministers to the Scottish Parliament for approval.

The Scottish Court Service Management Board makes representations to the Scottish Ministers about its budget requirements. Once the Budget is approved by Parliament, the Management Board has delegated responsibility for the allocation of the total budget for the administrative costs of the Courts. Day to day

management of expenditure lines is either managed centrally by the Court Service (e.g. for buildings/estates) or delegated to individual Courts.

The Scottish Court Service is responsible for the overseeing the efficient management of the overall administrative budget and reporting its financial performance within its Annual Report to Scottish Ministers and the Scottish Parliament. The Chief Executive has specific accountability to Parliament, as Accountable Officer, for ensuring the efficient and effective use of funds.

The Scottish Court Service Budget is subject to independent external audit by the Auditor General for Scotland.

The Budget for judicial salaries and certain other associated expenditure is managed separately by the Scottish Government.

Vous pouvez indiquer ci-dessous :

- **tout commentaire utile pour l'interprétation des données indiquées dans ce chapitre**
- **les caractéristiques de votre système budgétaire et les réformes majeures mises en œuvre au cours des deux dernières années**
- **si possible un organigramme avec une description des compétences des différentes instances responsables des procédures budgétaires**

Veillez indiquer les sources des réponses aux questions 6, 8, 11, 12, 13, 14 et 16

Information on Court costs is taken from the Scottish Government Budget documents and Scottish Court Service Annual Report / Audited Accounts.

2. Accès à la justice et à l'ensemble des tribunaux

2. 1. Aide judiciaire

2. 1. 1. Principes

20) L'aide judiciaire concerne-t-elle :

	Affaires pénales	Affaires autres que pénales
Représentation devant les tribunaux	Oui	Oui
Conseil juridique	Oui	Oui
Autres	Non	Non

21) Si autres, veuillez préciser (au regard de la question 20):

22) L'aide judiciaire prévoit-elle la couverture ou l'exonération des frais de justice?

- Oui
 Non

Si oui, veuillez préciser:

In civil cases, court fees, such as those for serving or lodging documents, are covered by legal aid. However the actual costs of the court are not.

23) Est-il possible de bénéficier de l'aide judiciaire pour des frais relatifs à l'exécution des décisions de justice ?

- Oui
 Non

24) Nombre d'affaires ayant bénéficié de l'aide judiciaire publique octroyée au niveau national, régional ou local (dans les cas où les données ne sont pas disponibles (NA) ou ne s'appliquent pas (NAP), veuillez l'indiquer en utilisant les bonnes abréviations).

	Nombre
Total	308824
en matière pénale	193764
en matière autre que pénale	115060

Commentaire :

Criminal cases: 193764 grants of criminal legal aid & ABWOR. This figure is made up of:

- 98217 grants of legal aid in summary cases (including ABWOR)
- 12410 grants of legal aid in solemn cases
- 1184 grants of automatic criminal legal aid
- 1783 grants of legal aid for an appeal
- 28785 grants of legal aid for Duty Solicitor (inc public defenders)

Other than criminal cases: 115060 grants of Civil Legal Aid – This figure is made up of:

- 10981 grants of civil legal aid
 - 4141 grants of ABWOR
- 89,571 grants of civil advice and assistance.

Children's Legal Aid: 4571 grants of legal aid & 4848 grants of advice and assistance

Contempt of Court: 597 grants of legal aid and 351 grants of advice and assistance and ABWOR.

Figures are at a National level. There are no regional or local legal aid authorities.

25) En matière pénale, toute personne qui n'en a pas les moyens peut-elle bénéficier de l'assistance gratuite (ou financée par un budget public) d'un avocat ?

Oui

Non

26) Votre pays procède-t-il à un examen des revenus et biens du demandeur avant d'octroyer l'aide judiciaire :

	Oui	Montant en €
en matière pénale	Yes	See below
en matière autre que pénale ?	Yes	See below

Commentaire :

The rules are different dependent on the type of legal assistance granted.

Advice and Assistance: A person's income and capital must be within the current financial limits. A person whose disposable capital exceeds the capital limit of €1809 (£1639) is not eligible for advice and assistance, whatever their disposable income or eligibility for state benefits. A person whose disposable income exceeds the limit of €258 (£234) a week is not eligible for advice and assistance, whatever their level of disposable capital, unless they are in receipt of certain state benefits - for example, income support. Disposable income is the total income an applicant and any partner has, from all sources, after deducting standard allowances. If the applicant's disposable income is between £101 and £234 per week, the applicant has to pay a contribution. It is the solicitor that grants advice and assistance and it is for the solicitor to decide whether they collect the contribution from the applicant.

Civil Legal Aid: To be eligible for civil legal aid, a person must have a disposable income of less than €27602 (£25000) a year. If the applicant has disposable income between £3356 and £25000, they will have a contribution to pay. A person must also have disposable capital of less than €13730 (£12439). If the applicant has disposable capital of between £7505 and £12439, they will have a contribution to pay.

Criminal Legal Aid: For summary criminal applications, an applicant's income and capital must be within the current financial limits. A person whose disposable capital exceeds the capital limit of €1809 (£1639) is not eligible for criminal legal aid. A person whose disposable income exceeds the limit of £211 a week is not eligible for criminal legal aid. However, after considering the financial circumstances of the accused person, the Board must be satisfied that the costs of the case cannot be met without undue hardship to him or his dependants. For solemn legal aid, there is one test. The court assesses whether, after consideration of the person's financial circumstances that the expenses of the case cannot be met without undue hardship to him or his dependants.

27) En matière autre que pénale, est-il possible de refuser l'aide judiciaire pour absence de bien- fondé de l'action (par exemple pour caractère abusif de l'action en justice)?

Oui

Non

Veillez ajouter tout commentaire utile pour l'interprétation des données ci-dessus:

Civil Legal Aid

As well as assessing a person's financial means, the Board will also need to be satisfied that (a) it is reasonable to use public funds to support the case and (b) there is a legal basis to take forward the case. In considering whether it is reasonable to use public funds the Board will consider, for example:

- (i) The prospects of the person winning the case;
- (ii) Whether the right court is being used;
- (iii) Whether the person has fully considered other ways of sorting out the problem before seeking court action;
- (iv) Whether the proceedings are frivolous or vexatious.

Children's Legal Aid

With regard to grants for Legal Aid to appeal to the Sheriff Principal or Court of Session against any decision of a Sheriff, the Board must be satisfied that there are substantial grounds to either make or respond to the appeal in question and whether the appeal is reasonable. Substantial grounds will include the point of law in question and/or the irregularity in the conduct of the case. In cases where it is the sheriff that takes the decision to grant legal aid, the sheriff considers the best interests of the child.

28) Si oui, la décision pour accorder ou refuser l'aide judiciaire est-elle prise par :

- le tribunal ?
- une instance extérieure au tribunal ?
- une instance mixte tribunal/organe externe?

29) Existe-t-il un système privé d'assurance de protection juridique permettant aux justiciables de financer une action en justice?

- Oui
- Non

Veuillez préciser:

People may have rights to indemnity under an insurance policy (legal expenses insurance, home insurance, motor insurance) or membership of a professional association or trade union. Solicitors in Scotland also operate 'no win, no fee' payment arrangements.

30) La décision judiciaire peut-elle porter sur la manière dont les frais de justice payés par les parties au cours de la procédure seront partagés :

	Oui (la décision judiciaire peut porter sur la manière dont les frais de justice sont payés par les parties)
en matière pénale ?	Non
en matière autre que pénale ?	Oui

Vous pouvez indiquer ci-dessous :

- tout commentaire utile pour l'interprétation des données indiquées dans ce chapitre
- les caractéristiques de votre système d'aide judiciaire et les réformes majeures mises en œuvre au cours des deux dernières années

Question 30: A grant of Civil Legal Aid covers the fees and outlays of the solicitor and counsel acting for the assisted person. If the court awards expenses against an assisted person, they are personally liable for these. An assisted person found liable in expenses can apply to the court making the award for an order restricting their liability. This will be to an amount the court considers reasonable in all the circumstances of the case, having regard to the means of the parties and their conduct in the dispute. In many cases, the court will assess the assisted person's liability at "nil".

Key characteristic of legal aid in Scotland: It should be noted that legal aid in Scotland continues to be not cash limited and is being demand-led.

Main reforms in 2008-09

- Summary Justice Reform and summary criminal legal aid reform – the criminal justice system in Scotland underwent the largest and most far reaching reforms in a generation. The Board developed changes to the legal aid system for criminal cases to support the wider justice system reforms, such as the use of alternatives to prosecution, early effective preparation, early resolution of cases where appropriate and the intention to bring cases to court more quickly. The new criminal legal assistance system is settling down and appears to be having the desired effect.
- Quality assurance for criminal legal assistance – The Board worked with the Law Society of Scotland to develop a system for criminal legal assistance, similar to that already in place for civil legal assistance. This will be implemented at the end of 2009.
- Public Defenders – The Board employs 14 solicitors in the Public Defence Solicitors' Office. There is a small network of 7 offices. Scottish Ministers made a report to Parliament which concluded that the PDSO has demonstrated that the provision of publicly funded criminal legal assistance, by solicitors directly employed by the Board, is feasible and will continue.
- Extension of eligibility for civil legal aid - The Scottish Government increased the upper limit for disposable income from £10,306 to £25,000 and introduced a system of tapered contributions – an assisted person may pay a contribution of up to 100% of the cost of a case. This change will help those with expensive cases who previously would not have qualified for civil legal aid. The Board estimates that around three quarters of the adult population are now potentially financially eligible for civil legal aid.
- Online services – Legal Aid online allows solicitors to submit legal aid applications through a secure website. Around 70% of advice and assistance applications are completed this way. Civil and Criminal Legal Aid Online went live this year and there has been a very positive level of take-up from solicitors. Next year the Board will develop the system further to allow applicants to submit financial information online. By the end of 2010-11, the Board expects virtually all legal aid business with solicitors to be online.
- Tackling the economic downturn – To combat the economic downturn, the Scottish Government made an additional cash-limited £3 million available through the Board, over the next two year, to help provide legal advice and representation for people facing repossession and other problems such as debt. The Board launched a grant funding programme and is funding 16 projects across the country. The Board now also funds In-Court Advisers who are based in local courts and provide advice and mixture of lay and solicitor representation for those who cannot get help elsewhere. The Board has also response to unmet need for legal advice in particular areas of the country by employing civil solicitors to work directly for the Board.

Veillez indiquer les sources des réponses aux questions 24 et 26:

24. Scottish Legal Aid Board Annual Report 2008-2009 – available at www.slab.org.uk

26. Legal Aid Keycard – 7 April 2009 – available at www.slab.org.uk

2. 2. Usagers des tribunaux et victimes

2. 2. 1. Droit des usagers et victimes

31) Existe-t-il des sites/portails Internet officiels (ex: Ministère de la Justice, etc.) à partir desquels le public a accès gratuitement:

- | | | |
|--|---|---|
| <input type="checkbox"/> aux textes juridiques (codes, lois, règlements, etc.) ? adresse Internet: | <input checked="" type="checkbox"/> Oui | http://www.scotcourts.gov.uk/library/rules/index.asp
This only provides information on a selection of most used Rules of Court. It does not provide complete coverage of all Rules of Court |
| <input type="checkbox"/> à la jurisprudence des hautes juridictions ? adresse Internet: | <input checked="" type="checkbox"/> Oui | http://www.scotcourts.gov.uk/opinionsApp/index.asp?txt=False |
| <input type="checkbox"/> à d'autres documents (par exemple formulaires) ? adresse Internet: | <input checked="" type="checkbox"/> Oui | http://www.scotcourts.gov.uk/library/rules/index.asp
This only provides information on a selection of most used Court Forms. It does not provide complete coverage of all Court forms |

32) Votre système prévoit-il une obligation d'information des parties concernant les délais prévisibles de la procédure judiciaire ?

- Oui
 Non

Si oui, veuillez préciser:

33) Existe-t-il un système d'information spécifique, public et gratuit, pour informer et aider les victimes d'infractions?

- Oui
 Non

Si oui, veuillez préciser:

Victim Support Scotland provides free and confidential emotional support, practical help and essential information to victims, witnesses and others affected by crime.

The Victim Information and Advice Service of the Crown Office and Procurator Fiscal Service provides victims and witnesses of certain types of crime with a service as set out in <http://www.copfs.gov.uk/Resource/Doc/13545/0000086>.

The Scottish Government's Victims of Crime in Scotland website gives information about the criminal justice system as well as how to access help and advice and contains downloadable information for victims of crime.
<http://www.victimsofcrimeinscotland.org.uk/>

34) Existe-t-il des modalités favorables particulières applicables, au cours des procédures judiciaires, aux catégories de personnes vulnérables suivantes :

	Dispositif d'information	Modalités d'audition	Droits procéduraux	Autres
Victimes de viol	Non	Non	Non	Non
Victimes du terrorisme	Non	Non	Non	Non
Enfants/Témoins/Victimes	Oui	Non	Oui	Non
Victimes de violence domestique	Non	Non	Non	Non
Minorités ethniques	Oui	Non	Non	Oui
Personnes handicapées	Oui	Oui	Non	Oui
Délinquants mineurs	Non	Non	Non	Non
Autres	Non	Non	Non	Non

Commentaire :

COPFS provides interpreting, translation and or transcription services to victims and witnesses who have limited or no English, who use sign language or who speak English as a second language but require assistance understanding legal procedures or terms used in court.

35) Votre pays dispose-t-il d'une procédure d'indemnisation des victimes d'infractions ?

- Oui
 Non

36) Si oui, cette procédure d'indemnisation consiste-t-elle en

- un dispositif public ?
 une décision du tribunal ?
 un dispositif privé ?

Si oui, quels sont les types d'affaires entrant dans le cadre de cette procédure ?

The Criminal Injuries Compensation Scheme which is administered by the Criminal Injuries Compensation Authority, provides compensation for victims who have been physically or mentally injured as the result of a violent crime. www.cica.gov.uk

37) Existe-t-il des études permettant d'évaluer le taux de recouvrement des dommages et intérêts prononcés par les juridictions pour les victimes?

Oui

Non

Si oui, veuillez préciser :

The Scottish Court Service collects data on payment of Compensation Orders as part of its data on fines and publishes it quarterly. However this does not separate out the data on Compensation Orders from other court fines etc. More detail can be found at

<http://www.scotcourts.gov.uk/payyourfine/index.asp>

The most recent research into the use of compensation orders can be found at

<http://www.scotland.gov.uk/Publications/1998/12/7009834c-71d0-42b0-859f-d8bedd723a88>

38) Le procureur a-t-il un rôle spécifique au regard des victimes (protection et assistance)

Oui

Non

Si oui, veuillez préciser :

The Victim Information and Advice service, within the Crown Office and Procurator Fiscal Service provides information about case process and outcome of the case to the following:

- Victims or nearest relatives in all cases where the nature of the charge is indicative of solemn proceedings.
- The nearest relatives in cases involving deaths which are reported for consideration of criminal proceedings or where a Fatal Accident Inquiry is mandatory or where the Procurator Fiscal otherwise thinks it appropriate.
- Victims in cases of domestic assault.
- Victims in cases with a racial or religious aggravation and cases where it is known to the Procurator Fiscal that the victim perceived the offence to be motivated by racial or religious prejudice.
- All child victims and/or witnesses.
- Victims in cases involving sexual offences.

Any other victim or witness where the Procurator Fiscal and VIA agree that because of particular vulnerability the provisions of services would be beneficial

39) Les victimes d'infractions peuvent-elles contester une décision du procureur de classer une affaire ?

Oui

Non

Si oui, veuillez préciser :

2. 2. 2. Confiance des citoyens dans leur justice

40) Existe-t-il un système d'indemnisation pour les usagers dans les circonstances suivantes :

durée excessive de la procédure ?

- non exécution des décisions de justice?
- arrestation injustifiée ?
- condamnation injustifiée ?

Si oui, veuillez préciser (dispositif, tarif journalier) :

No - There is no formal process for compensating in the above circumstances, though claims may emanate from formal written complaints submitted to the relevant agency. There is no established daily tariff for such settlements. Liability and quantum are likely to be determined by legal advisors.

Excessive length or delays in proceedings may also constitute an ECHR challenge.

41) Votre pays a-t-il mis en place des enquêtes auprès des usagers ou des professions juridiques (juges, avocats, fonctionnaires, etc.) pour mesurer leur confiance dans la justice et leur degré de satisfaction par rapport au service rendu ?

- enquêtes (de satisfaction) auprès des juges
- enquêtes (de satisfaction) auprès du personnel des tribunaux
- enquêtes (de satisfaction) auprès des procureurs
- enquêtes (de satisfaction) auprès des avocats
- enquêtes (de satisfaction) auprès des citoyens (visiteurs des tribunaux)
- enquêtes (de satisfaction) auprès d'autres usagers des tribunaux

Si possible, veuillez préciser leurs titres, comment se les procurer, etc. :

Scottish Court Service Users Survey - annual

SCJS - covers victims of crimes, some of whom will be users and also general questions on perception of justice system. Scottish Court Service Users Survey – annual.

SCJS – covers victims of crimes, some of whom will be users and also general questions on perception of justice system. 08/09 results have been published and are available at: <http://www.scotland.gov.uk/Publications/2009/10/26114015/0>. The survey for 09/10 is in the field and will report in October 2010. A decision on future surveys has not been taken.

Scottish Legal Aid Board (Satisfaction) surveys aimed at lawyers National survey at a regular interval: every 2/3 years. 2009 survey currently ongoing and will be published in 2010.

Scottish Legal Aid Board (Satisfaction) aimed at citizens . National Survey at a regular interval: 2-3 years. 2009 Civil Applicant Survey will be published in November at: http://www.slab.org.uk/about_us/research/Stakeholderengagement.htm

Scottish Legal Aid Board and Consumer Focus Scotland 2009 Survey and interviews of Civil Sheriff Court Users. Not annual.

See: http://www.slab.org.uk/about_us/research/Stakeholderengagement.htm

42) Si possible, veuillez préciser :

	Oui (enquêtes systématiques : par exemple annuelles)	Oui (enquêtes occasionnelles)
Enquêtes au niveau national	Oui	Non
Enquêtes au niveau des tribunaux	Oui	Non

43) Existe-t-il un dispositif national ou local permettant de déposer une plainte concernant le fonctionnement (par exemple le traitement d'une affaire par un juge ou la durée d'une procédure) du système judiciaire?

- Oui

Non

44) Si oui, veuillez préciser :

Veuillez donner quelques éléments d'information sur l'efficacité de cette procédure de plainte ?

	Délai pour répondre (Oui)	Délai pour traiter la plainte (Oui)
Tribunal concerné	Non	Oui
Instance supérieure	Non	Oui
Ministère de la Justice	Non	Non
Conseil supérieur de la magistrature	Non	Non
Autres organisations extérieures (ex. médiateur)	Non	Non

Commentaire :

3. Organisation des tribunaux

3. 1. Fonctionnement

3. 1. 1. Tribunaux

45) Nombre de tribunaux considérés comme entités juridiques (structures administratives) et implantations géographiques (compléter le tableau). Dans les cas où les données ne sont pas disponibles (NA) ou ne s'appliquent pas (NAP) veuillez l'indiquer dans le tableau en utilisant les bonnes abréviations.

	Nombre total
Tribunaux de droit commun de 1ère instance (entités juridiques)	72
Tribunaux spécialisés de 1ère instance (entités juridiques)	NA
Tous les tribunaux (implantations géographiques) (ce chiffre inclut également les cours suprêmes et/ou les juridictions supérieures)	76

46) Veuillez préciser les différentes sphères de spécialisation (et, si possible, le nombre de tribunaux concernés):

As regards locations of courts, the High Court (criminal) also sits in various Sheriff court buildings on circuit at various times of the year.

47) Une réforme dans la structure des tribunaux est-elle envisagée (par exemple une diminution du nombre de tribunaux (implantations géographiques) ou une réforme de la compétence des tribunaux).

- Oui
 Non

Si oui, veuillez préciser:

The number of JP courts will increase, as two further sheriffdoms are due to unify existing District courts into JP courts, administered by the Scottish Court Service, early in 2010. District courts were previously managed by local authorities.

48) Nombre de tribunaux de 1ère instance compétents pour une affaire concernant (dans les cas où les données ne sont pas disponibles (NA) ou ne s'appliquent pas (NAP) veuillez l'indiquer dans le tableau en utilisant les bonnes abréviations):

	Nombre
un recouvrement d'une petite créance.	49
un licenciement	NA
un vol avec violence	50

Veuillez préciser ce qu'est une petite créance dans votre pays (ne répondre que si la définition a changé par rapport à l'exercice d'évaluation précédent):

In Scotland, a small claim is an action for payment of up to £3000 in value. The courts however do not enforce the decrees or collect the debts.

Veuillez indiquer la source pour les réponses aux questions 45 et 48:

Scottish Court Service.

3. 1. 2. Juges, personnels des tribunaux

49) Nombre de juges professionnels siégeant en juridiction (répondre en équivalent temps plein et pour les postes permanents; si les données ne sont pas disponibles veuillez l'indiquer avec NA)

Veuillez ajouter tout commentaire utile pour l'interprétation des données ci-dessus:

Nombre 181

Commentaire :

141 Sheriffs

34 Senators of the College of Justice

6 Sheriffs Principals

50) Nombre de juges professionnels exerçant à titre occasionnel et rémunérés comme tel:

	Nombre
donnée brute	103
si possible, donnée en équivalent temps plein	

51) Veuillez ajouter tout commentaire utile pour l'interprétation de la réponse à la question 50 ci-dessus:

78 Part-time Sheriffs

17 Temp Senators

8 Retired/Re-employed Senators

52) Nombres de juges non professionnels, non rémunérés (y compris "lay judges") percevant, le cas échéant, un simple défraiement. Veuillez indiquer NA si les données ne sont pas disponibles.

Veuillez ajouter tout commentaire utile pour l'interprétation des données ci-dessus:

	Oui	Nombre
Avez vous dans votre système des catégories de juges non professionnels ?	Yes	450

Commentaire :

We have the Office of Justices of the Peace which has existed for 400 years. Justices are lay members of the judiciary who sit in the JP courts and hear low level summary cases (e.g. road traffic offences) with a fairly limited range of disposals. Justices are not paid, however they do receive expenses. Justices must sit 12 times per year. The source of the above figures is the Scottish Government - Justices are appointed by Ministers.

53) Votre système judiciaire prévoit-il un jury de jugement avec une participation des citoyens ?

Oui

Non

Si oui, pour quel(s) type(s) d'affaire(s) ?

Juries are used in both the High Court and Sheriff Courts to hear evidence in cases involving serious criminal offences. In the High Court, this will include offences of murder, rape and serious assault.

Juries may also be empanelled in the Court of Session to determine awards in civil damages and defamation cases.

54) Si possible, veuillez indiquer le nombre de citoyens ayant participé à de tels jurys pour l'année de référence?

NA

55) Nombre de personnel non juge travaillant dans les tribunaux (répondre en équivalent temps plein et pour les postes permanents). Veuillez indiquer NA si les données ne sont pas disponibles

Veuillez ajouter tout commentaire utile pour l'interprétation des données ci-dessus:

Nombre . 1329

Commentaire :

The total includes court staff in the High Court of Justiciary (criminal), Court of Session (civil), Sheriff Courts and Justice of the Peace Courts.

56) Si possible, veuillez distinguer ce personnel selon les 4 catégories suivantes. Dans les cas où les données ne sont pas disponibles (NA) ou ne s'appliquent pas (NAP) veuillez l'indiquer dans le tableau en utilisant les bonnes abréviations.

- personnels non juge (Rechtspfleger ou organes équivalents), chargé de tâches juridictionnelles ou para juridictionnelles, ayant des compétences autonomes et dont les décisions peuvent être susceptibles de recours NA
- personnels non juge chargés d'assister les juges (préparation des dossiers, assistance à l'audience, tenue des procès verbaux, aide à la préparation de la décision) à l'instar des greffiers NA
- personnels chargés de tâches relatives à l'administration et la gestion des tribunaux (gestion des personnels, gestion des moyens matériels y compris de l'informatique, gestion financière et budgétaire, gestion de la formation) NA
- personnels techniques NA

Commentaire :

57) S'il existe dans votre système la fonction de Rechtspfleger (ou fonction équivalente), veuillez décrire brièvement leur statut et leurs fonctions:

NA

3. 1. 3. Procureurs

58) Nombre de procureurs (répondre en équivalent temps plein et pour les postes permanents). Si les données ne sont pas disponibles veuillez le préciser (NA).

Nombre . 440

Commentaire :

59) D'autres personnes ont-elles des fonctions comparables à celles des procureurs ?

Oui

Non

Si oui, veuillez préciser :

60) Nombre de personnels (non procureurs) attachés au Ministère public (répondre en équivalent temps plein et pour les postes permanents) Si les données ne sont pas disponibles veuillez le préciser (NA)

Veuillez ajouter tout commentaire utile pour l'interprétation des données ci-dessus:

Nombre 1092

Commentaire :

3. 1. 4. Budget des tribunaux et nouvelles technologies

61) Qui est responsable du budget du tribunal ?

	Préparation du budget	Arbitrage et répartition du budget	Gestion quotidienne du budget	Evaluation et contrôle de l'utilisation du budget
Conseil d'administration	Oui	Oui	Non	Non
Président du tribunal	Non	Non	Non	Non
Directeur administratif du tribunal	Non	Non	Oui	Non
Greffier en chef	Non	Non	Oui	Non
Autre	Oui	Oui	Non	Oui

62) Vous pouvez indiquer ci-dessous :

- tout commentaire utile pour l'interprétation des données ci-dessus

- si possible un organigramme avec une description des compétences des différentes instances responsables des procédures budgétaires au sein des tribunaux

The overall budget for the Scottish Courts is set within the Scottish Government's annual budget, which is subject to approval by the Scottish Parliament.

Once the budget is approved, the Scottish Court Service Management Board has delegated responsibility for the allocation of the total budget for the administrative costs of the courts. Day to day management of expenditure is either managed centrally by the Scottish Court Service or delegated to individual courts.

The Scottish Court Service is responsible for overseeing the efficient management of the overall admin budget as well as reporting its financial performance within an annual report to the Scottish Ministers and the Scottish Parliament. As Accountable Officer, the Chief Executive has specific accountability to Parliament, for ensuring the efficient and effective use of funds.

The Scottish Court Service Budget is subject to independent external audit by the Auditor General for Scotland.

The budget for judicial salaries and certain other associated expenditure is managed separately by the Scottish Government.

63) Pour l'assistance directe au travail du juge/du greffier, quelles sont les possibilités offertes par le système informatique existant dans les juridictions ?

	100% des tribunaux	+50% des tribunaux	-50% des tribunaux	-10% des tribunaux
Traitement de texte	Oui	Non	Non	Non
Base de données électronique pour la jurisprudence	Oui	Non	Non	Non
Dossiers électroniques	Oui	Non	Non	Non
E-mail	Oui	Non	Non	Non
Connexion internet	Oui	Non	Non	Non

64) Pour l'administration et gestion, quelles sont les possibilités offertes par le système informatique existant dans les juridictions ?

	100% des tribunaux	+50% des tribunaux	-50% des tribunaux	-10% des tribunaux
Enregistrement des affaires	Oui	Non	Non	Non
Système d'information sur la gestion du tribunal	Oui	Non	Non	Non
Système d'information financière	Oui	Non	Non	Non

65) Pour la communication entre le tribunal et les parties, quelles sont les possibilités offertes par le système informatique existant dans les juridictions ?

	100% des tribunaux	+50% des tribunaux	-50% des tribunaux	-10% des tribunaux
Formulaire électronique	Oui	Non	Non	Non
Site internet spécifique	Oui	Non	Non	Non
Autres moyens de communication électronique	Oui	Non	Non	Non

66) Existe-t-il une institution centralisée responsable de la collecte de données statistiques concernant le fonctionnement des tribunaux et du système judiciaire?

- Oui
 Non

Si oui, veuillez préciser le nom et les coordonnées de cette institution:

The Scottish Court Service
Management Information Team
Saughton House
Broomhouse Drive
Edinburgh
EH11 3XD

Vous pouvez indiquer ci-dessous :

- tout commentaire utile pour l'interprétation des données indiquées dans ce chapitre
- les caractéristiques de votre système judiciaire et les réformes majeures mises en œuvre au cours des deux dernières années

3. 2. Suivi et évaluation

3. 2. 1. Suivi et évaluation

67) Les tribunaux doivent-ils établir un rapport annuel d'activités ?

- Oui
 Non

68) Existe-t-il un système régulier de suivi des activités des tribunaux concernant:

- le nombre de nouvelles affaires ?
 le nombre de décisions rendues ?
 le nombre d'affaires faisant l'objet d'un renvoi ?
 la durée des procédures (délais)?
 autre ?

Veillez préciser :

Regular management information is collected and compiled on a monthly basis from all courts.

The information is collected using two centralised computer systems. One for civil statistics and one for criminal statistics.

69) Existe-t-il un système régulier d'évaluation de l'activité (en termes de performance, rendement) de chaque tribunal?

- Oui
 Non

Veillez préciser :

The Scottish Court Services Performance Framework is set out in its current 3 year Corporate Plan (2008-2011) and annual Business Plans. These can be accessed through the Court Service web site:

<http://www.scotcourts.gov.uk/docs/report/SCS%20Business%20Plan%202009-10.pdf>

The Performance Framework includes both Court Performance Indicators for different types of courts and specific Service Delivery Targets for specific procedures:

Court Performance Indicators

- Waiting period for criminal appeals to the High Court
- Waiting period for civil appeals to the Court of Session
- Waiting period for hearing civil cases in Sheriff Courts
- Waiting period for personal injury cases in the Court of Session
- High Court case progress:
- average no. of preliminary hearings per case
- % of cases with time bar extensions
- average no. of trial adjournments
- Summary Justice Reform
- effectiveness of fines enforcement
- Court contribution Justice system target for % of criminal cases dealt with within 26 weeks

Service Delivery Targets

- Prepare 95% of final decrees pursuer undefended in ordinary actions and simplified divorce actions in the Sheriff Courts within 1 day.
- Process 95% of ordinary divorce cases within 5 days.
- Process 95% of civil actions to the Court of Session within 1 day.
- Issue 95% of extract decrees within 3 days.
- Complete 95% of post-court procedures in Sheriff Court criminal cases within 1 working day.
- Pay 95% of juror expenses claims within 2 working days of claim acceptance.
- Issue confirmation within 3 working days of acceptance of competent commissary inventories in 95% of cases.
- Process 95% of applications for Power of Attorney within 12 working days of receipt.

70) Concernant l'activité des tribunaux, avez-vous défini des indicateurs de performance (si non, veuillez passer à la question 72):

- Oui
 Non

71) Veuillez préciser les 4 principaux indicateurs de performance et de qualité d'une bonne justice :

- nouvelles affaires
 durée des procédures (délais)
 affaires terminées
 affaires pendantes et stocks d'affaires
 productivité des juges et des personnels des tribunaux
 pourcentage d'affaires traitées par un juge unique
 exécution des décisions pénales
 satisfaction du personnel des tribunaux
 satisfaction des usagers (au regard des services rendus par les tribunaux)
 qualités judiciaire et organisationnelle des tribunaux
 coûts des procédures judiciaires
 autre

Veuillez préciser :

In addition to the Scottish Court Service Performance Framework, the organisation also undertakes regular Employee Satisfaction and Court User Satisfaction surveys. Links to the most recent publications are available on the Scottish Court Service web site:
Court User Satisfaction Survey 2008

<http://www.scotcourts.gov.uk/docs/report/ExternalVersionofHRAnnualScorecardTemplateasat31March.pdf>

72) Existe-t-il des objectifs de performance pour chaque juge? (si non, veuillez passer à la question 74)?

- Oui
 Non

73) Veuillez préciser qui fixe ces objectifs:

- pouvoir exécutif (par exemple Ministère de la justice)
 pouvoir législatif
 pouvoir judiciaire (par exemple un Conseil supérieur de la Magistrature ou une instance supérieure)
 Autre

Si autre, veuillez préciser :

NAP

74) Existe-t-il des objectifs de performance au niveau des tribunaux (si non, veuillez passer à la question 77)?

- Oui
 Non

75) Veuillez préciser qui fixe ces objectifs:

- pouvoir exécutif (par exemple Ministère de la justice)
 pouvoir législatif
 pouvoir judiciaire (par exemple un Conseil supérieur de la Magistrature ou une instance supérieure)
 autre

Si autre, veuillez préciser :

Performance targets and indicators within the Scottish Court Service Performance Framework are currently determined by the Management Board and agreed with the judiciary and then approved formally by Scottish Ministers.

76) Veuillez préciser les principaux objectifs retenus :

Targets are set out in the Scottish Court Service Performance Framework

77) Quelle est l'autorité chargée d'évaluer ces indicateurs de performance des tribunaux :

- Conseil Supérieur de la Magistrature
 Ministère de la justice
 organe d'inspection
 Cour Suprême ?
 organe d'audit extérieur ?
 autre

Si autre, veuillez préciser :

The Lord President of the Court of Session and Sheriffs Principal oversee the efficient operation of the Courts.

The Scottish Court Service Board is responsible for the day to day monitoring and evaluation of the administrative performance of the Court Service and for reporting that performance in its Annual Report to Scottish Ministers and to the Scottish Parliament.

78) Existe-t-il des standards de qualité (politiques de qualité d'organisation et/ou de qualité judiciaire) définis pour les tribunaux (existence d'un système qualité au sein du système judiciaire) ?

- Oui
 Non

Si oui, veuillez préciser :

Two Rules Councils (Sheriff Courts, Court of Session) prepare rules designed to regulate and prescribe procedures and practices of the civil courts. The draft rules must be approved by the Court of Session. There is a separate Rules Council for Criminal Courts.

Quality standards for the administration of the Courts are set out in the Scottish Court Service Performance Framework (see question 69).

79) Existe-t-il des personnels spécialisés dans les tribunaux responsables d'une politique de qualité et/ou de systèmes de qualité de la justice ?

- Oui
 Non

80) Existe-t-il un système permettant de mesurer le stock d'affaires en cours et de repérer les affaires non traitées dans un délai raisonnable :

- en matière civile ?
- en matière pénale ?
- en matière administrative ?

81) Disposez-vous d'un moyen de mesurer les temps morts durant les procédures judiciaires?

- Oui
- Non

Si oui, veuillez préciser :

82) Existe-t-il un système d'évaluation du fonctionnement des tribunaux basé sur un plan d'évaluation (calendrier de visites) convenu a priori ?

- Oui
- Non

Veuillez préciser (y compris en indiquant la fréquence de l'évaluation):

83) Existe-t-il un dispositif régulier de suivi et d'évaluation de l'activité du Ministère public?

- Oui
- Non

Si oui, veuillez préciser :

The Inspectorate of Prosecution in Scotland (IPS) is the independent inspectorate for the Crown Office and Procurator Fiscal Service, which is the sole prosecuting authority in Scotland and also responsible for investigating sudden deaths and complaints against the Police, which are of a criminal nature

Vous pouvez indiquer ci-dessous :

- tout commentaire utile pour l'interprétation des données indiquées dans ce chapitre
- les caractéristiques du système de suivi et d'évaluation des tribunaux

4. Procès équitable

4. 1. Principes

4. 1. 1. Principes généraux

84) Quel est le pourcentage de jugements de première instance en matière pénale dans lesquels le suspect n'est pas présent ou représenté par un professionnel (ex. avocat) durant l'audience (jugements par défaut)? Dans les cas où les données ne sont pas disponibles (NA) ou ne s'appliquent pas (NAP) veuillez l'indiquer dans le tableau en utilisant les bonnes abréviations.

NA

85) Existe-t-il une procédure permettant la récusation effective d'un juge si une partie estime qu'il n'est pas impartial ?

Oui

Non

Si possible, nombre de récusations qui ont abouti (en une année):

86) Veuillez préciser les données suivantes concernant le nombre d'affaires relatives à l'Article 6 de la Convention européenne des Droits de l'Homme (durée et non-exécution), pour l'année de référence. Si les données ne sont pas disponibles veuillez l'indiquer (NA).

	Affaires déclarées irrecevables par la Cour	Règlements amiables	Jugements constatant une violation	Jugements constatant une non violation
Procédures civiles - Article 6§1 (durée)	NA	NA	NA	NA
Procédures civiles - Article 6§1 (non-exécution)	NA	NA	NA	NA
Procédures pénales - Article 6§1 (durée)	NA	NA	NA	NA

4. 2. Durée des procédures

4. 2. 1. Généralités

87) Existe-t-il des procédures spécifiques pour les affaires urgentes :

en matière civile ?

en matière pénale ?

en matière administrative ?

Veuillez préciser:

Procedures exist to enable a judge to make an interim order e.g. decision on the care for a child or where an order is sought to prevent some action taking place (interdict). The period of notice for intimation can be reduced in certain circumstances to enable cases to call before the court at an earlier stage.

Procedures also exist to enable urgent applications for child protection orders to be considered by the court outwith normal working hours.

88) Existe-t-il des procédures simplifiées :

en matière civile (petits litiges) ?

en matière pénale (petites infractions) ?

en matière administrative ?

Veillez préciser (par exemple si une nouvelle loi sur les procédures simplifiées a été adoptée):

For some years there have been provisions for simplified processes in relation to Small Claim and Summary Cause civil actions. This enables actions to be raised by litigants without the involvement of legal agents. Court staff provide advice and assistance in relation to procedural aspects.

There are also simplified procedures for non-litigious divorce actions where ancillary matters are agreed between parties. Court staff provide procedural advice and intimation services.

Since 2008 prosecutors have enhanced powers to offer financial penalties including compensation and unpaid work orders as alternatives to prosecution and court proceedings. Accused persons can opt out of this process and have their day in court.

89) Les tribunaux et les avocats ont-ils la possibilité de conclure des accords sur les modalités de traitement des affaires (présentation des dossiers, fixation des délais pour conclure et des dates d'audience) ?

Oui

Non

Si oui, veuillez préciser :

Generally speaking court procedure is set down either by legislation and Rules or determined by the court itself in consultation with the parties to the action.

A few courts in Scotland conduct commercial courts for actions of a commercial nature between companies in which procedures can be less formal and processes and timelines etc. agreed with the judge by way of email or telephone call.

4. 2. 2. Affaires pénales, civiles, et administratives

90) Nombre total d'affaires en 1ère instance (contentieuses et non contentieuses): veuillez compléter le tableau. Dans les cas où les données ne sont pas disponibles (NA) ou ne s'appliquent pas (NAP) veuillez l'indiquer dans le tableau en utilisant les bonnes abréviations.

	Affaires pendantes au 1 janvier 2008	Nouvelles affaires	Affaires terminées	Affaires pendantes au 31 décembre 2008
Nombre total d'affaires civiles, commerciales et administratives	NA	165500	NA	NA
1 Affaires civiles (et commerciales) contentieuses*	NA	NA	NA	NA
2 Affaires civiles (et commerciales) non contentieuses*	NA	NA	NA	NA
3 Affaires relatives à l'exécution	NA	NA	NA	NA
4 Affaires relatives au registre foncier**	NA	NA	NA	NA
5 Affaires relatives au registre du commerce**	NA	NA	NA	NA
6 Affaires administratives*	NA	NA	NA	NA
7 Autres	NA	NA	NA	NA
Nombre total d'affaires pénales (8+9)	NA	112804	133076	NA
8 Affaires pénales (infractions graves)	NA	6130	46785	NA
9 Petites infractions	NA	106674	86291	NA

91) Commentaires (y compris concernant les types d'affaires inclus dans le total des affaires civiles, commerciales et administratives et les types d'affaires pénales - définition des petites infractions et des infractions graves):

Severe criminal count is those cases raised on indictment in solemn proceedings – e.g. murder, rape, serious fraud, serious assault and serious drug offences.

The remainder under section 9 are less serious assaults, theft, drug offences, road traffic, minor breaches of the peace and other lesser statutory contraventions.

92) Nombre total d'affaires en 2ème instance (appel) (contentieuses et non contentieuses): veuillez compléter le tableau. Dans les cas où les données ne sont pas disponibles (NA) ou ne s'appliquent pas (NAP) veuillez l'indiquer dans le tableau en utilisant les bonnes abréviations.

*** Veuillez indiquer (dans les commentaires ci-dessous) quels types d'affaires sont inclus dans le total des affaires civiles, commerciales et administratives**

**** le cas échéant**

Veuillez vérifier la cohérence des données tel qu'expliqué à la question 91.

Commentaires (y compris concernant les types d'affaires inclus dans le total des affaires civiles, commerciales et administratives et les types d'affaires pénales et, si possible les taux d'appel pour certaines catégories d'affaires):

	Affaires pendantes au 1 janvier 2008	Nouvelles d'affaires	Affaires terminées	Affaires pendantes au 31 décembre 2008
Nombre total d'affaires civiles, commerciales et administratives (contentieuses et non contentieuses)	NA	215	130	NA
1 Affaires civiles (et commerciales) contentieuses*	NA	215	130	NA
2 Affaires civiles (et commerciales) non contentieuses*	NSP	NAP	NAP	NAP
3 Affaires relatives à l'exécution	NA	NA	NA	NA
4 Affaires relatives au registre foncier**	NAP	NAP	NAP	NAP
5 Affaires relatives au registre du commerce**	NAP	NAP	NAP	NAP
6 Affaires administratives	NA	NA	NA	NA
7 Autres	NAP	NAP	NAP	NAP
Nombre total d'affaires pénales (8+9)	NA	2347	2254	NA
8 Affaires pénales (infractions graves)	NA	786	1397	NA
9 Petites infractions	NA	1561	834	NA

Commentaire :

Civil appeal cases include appeals from the local sheriff courts, tribunals and a range of statutory appeals e.g. asylum & immigration, planning etc

93) Nombre total d'affaires au niveau des cours suprêmes (contentieuses et non contentieuses): veuillez compléter le tableau. Dans les cas où les données ne sont pas disponibles (NA) ou ne s'appliquent pas (NAP) veuillez l'indiquer dans le tableau en utilisant les bonnes abréviations.

*** Veuillez indiquer (dans les commentaires ci-dessous) quels types d'affaires sont inclus dans le total des affaires civiles, commerciales et administratives**

**** le cas échéant**

Veuillez vérifier la cohérence des données tel qu'expliqué à la question 88.

Commentaires (y compris concernant les types d'affaires inclus dans le total des affaires civiles, commerciales et administratives et les types d'affaires pénales, ainsi que les possibles limitations des recours devant la plus haute juridiction):

	Affaires pendantes au 1 janvier 2008	Nouvelles d'affaires	Affaires terminées	Affaires pendantes au 31 décembre 2008
Nombre total d'affaires civiles, commerciales et	NA	3904	3385	NA

administratives				
1 Affaires civiles (et commerciales) contentieuses*	NA	3904	3385	NA
2 Affaires civiles (et commerciales) non contentieuses*	NAP	NAP	NAP	NAP
3 Affaires relatives à l'exécution	NAP	NAP	NAP	NAP
4 Affaires relatives au registre foncier**	NAP	NAP	NAP	NAP
5 Affaires relatives au registre du commerce**	NAP	NAP	NAP	NAP
6 Affaires administratives	NA	2058	2214	NA
7 Autres	NAP	NAP	NAP	NAP
Nombre total d'affaires pénales (8+9)	NA	951	804	NA
8 Affaires pénales (infractions graves)	NA	NA	NA	NA
9 Petites infractions	NA	NA	NA	NA

Commentaire :

Administrative law cases include judicial review, company insolvency, trusts, enforcement of foreign judgments etc. Civil and commercial cases include family, commercial, personal injury and other ordinary disputes.

94) Nombre d'affaires de divorces contentieux, licenciements, vols avec violence et homicides volontaires reçues et traitées par les tribunaux de 1ère instance: veuillez compléter le tableau. Dans les cas où les données ne sont pas disponibles (NA) ou ne s'appliquent pas (NAP) veuillez l'indiquer dans le tableau en utilisant les bonnes abréviations.

	Affaires pendantes au 1er janvier 2008	Affaires nouvelles	Affaires terminées	Affaires pendantes au 31 décembre 2008
Divorces contentieux	NA	5427	NA	NA
Licenciements	NA	NA	NA	NA
Vols avec violence	NA	NA	539	NA
Homicides volontaires	NA	NA	129	NA

95) Durée moyenne des procédures, en jours (à partir de la date de saisine du tribunal), nombre d'affaires pendantes de plus de 3 ans et % d'affaires ayant fait l'objet d'un appel: veuillez compléter le tableau Dans les cas où les données ne sont pas disponibles (NA) ou ne s'appliquent pas (NAP) veuillez l'indiquer dans le tableau en utilisant les bonnes abréviations.

Veuillez ajouter tout commentaire utile pour l'interprétation des données ci-dessus:

	% des décisions ayant fait l'objet d'un appel	% d'affaires pendantes de plus de 3 ans	1ère instance (durée moyenne)	2ème instance (durée moyenne)	Total de la procédure (moyenne durée totale)
Divorces contentieux	NA	NA	NA	NA	NA
Licenciements	NA	NA	NA	NA	NA
Vols avec violence	NA	NA	NA	NA	NA
Homicides volontaires	NA	NA	NA	NA	NA

Commentaire :

NAP

96) Le cas échéant, veuillez préciser les procédures propres au divorce (contentieux et non contentieux):

NAP

97) Comment est calculé le délai de procédure pour les quatre catégories d'affaires ? Veuillez

décrire la méthode de calcul.

NAP

98) Veuillez décrire le rôle et les attributions du procureur dans la procédure pénale (plusieurs choix possibles):

- diriger ou superviser l'enquête policière
- mener des enquêtes
- quand cela est nécessaire, saisir le juge pour qu'il ordonne des mesures d'enquêtes
- porter une accusation
- soumettre l'affaire au tribunal
- proposer une peine au juge
- faire appel
- superviser la procédure d'exécution
- classer l'affaire sans suite, sans avoir une décision du tribunal
- clore l'affaire par une sanction ou une mesure imposée ou négociée sans décision d'un juge
- autre attribution significative

Veuillez préciser :

99) Le procureur a-t-il également un rôle dans les affaires civiles et/ou administratives ?

- Oui
- Non

Si oui, veuillez préciser :

The Crown Office and Procurator Fiscal Service (COPFS) is responsible for the prosecution of crime in Scotland, the investigation of sudden or suspicious deaths, and the investigation of complaints against the police. Some of the case load deals with civil recovery of the proceeds of crime.

In Scots law, ownerless goods fall to the Crown, whose representative in Scotland is the Queen's & Lords Treasurers Rememberancer. The expression is applied within the QLTR Unit to the assets of dissolved companies, the assets of missing persons and lost or abandoned property. The realised value of such assets is paid by the QLTR into the Scottish Consolidated Fund for use of the Scottish Executive on behalf of the people of Scotland.

The Crown has a right to Treasure Trove. It is exercised by the QLTR whose local representative for this purpose is the Procurator Fiscal. There is no statutory definition of Treasure Trove, but it may be described as a "portable antiquity" - and can cover virtually anything (stone, wood, metal, woven material) which has been taken out of the ground and which is thought, on the basis of its age or rarity, worth preserving for the nation.

Where a person dies intestate (ie does not leave a Will) and either has no blood relative or none who can be easily traced, the estate both moveable and heritable (i.e. cash, shares, pension etc and land or buildings), is claimed for the Crown by the QLTR as ultimus haeres (ultimate heir). Those assets are ingathered by the QLTR Unit and, after the deceased person's debts including the funeral account have been paid, the remainder falls to the QLTR. As explained below, however, heirs often do later appear and, provided they prove relationship, the net assets of the estate can be paid to them.

100) Fonctions du procureur concernant les affaires pénales – veuillez compléter le tableau. Dans les cas où les données ne sont pas disponibles (NA) ou ne s'appliquent pas (NAP) veuillez l'indiquer dans le tableau en utilisant les bonnes abréviations.**Veuillez ajouter tout commentaire utile pour l'interprétation des données ci-dessus, et préciser**

notamment si les données indiquées incluent ou non le contentieux en matière de code de la route:

	Reçues par le procureur	Classées sans suite par le procureur parce que l'auteur de l'infraction n'a pas pu être identifié	Classées sans suite par le procureur en raison d'une impossibilité de fait ou de droit	Classées sans suite par le procureur pour raison d'opportunité	Terminées par une sanction ou par une mesure imposée ou négociée par le procureur	Portées par le procureur devant les tribunaux
Nombre total d'affaires pénales de 1ère instance	284859	NAP	3603 Note 1	NAP	61451 Note 2	NAP

Commentaire :

Note 1: This relates to the number of cases closed as "Not a Crime" ie where the facts provable by sufficient admissible and reliable evidence do not disclose a crime known to the law of Scotland.

Note 2: This relates to the number of cases closed as a paid Fiscal Fine or Conditional Offer (Road Traffic etc offence) - ie no co-accused in the case was subject of court proceedings of any kind.

Vous pouvez indiquer ci-dessous :

- **tout commentaire utile pour l'interprétation des données indiquées dans ce chapitre**
- **les caractéristiques de votre système concernant la durée des procédures et les réformes majeures mises en œuvre au cours des deux dernières années**

Veillez indiquer les sources pour les réponses aux questions 90 à 95 et 100:

Crown Office and Procurator Fiscal Service

5. Carrière des juges et procureurs

5. 1. Désignation et formation

5. 1. 1. Recrutement, nomination et promotion

101) Comment les juges sont-ils recrutés ?

- Par concours (par exemple après un diplôme universitaire en droit)
- Une procédure de recrutement spécifique pour des professionnels du droit ayant une longue expérience juridique (par exemple des avocats)
- Une combinaison des deux
- Autres

Si autres, veuillez préciser:

102) Les juges sont-ils recrutés et nommés, initialement, en début de carrière, par :

- une instance composée seulement de juges?
- une instance composée seulement de non juges?
- une instance composée de juges et de non juges?

103) La même instance est-elle compétente pour la promotion des juges ?

- Oui
- Non

Si non, veuillez préciser quelle instance est compétente pour la promotion des juges
Senators who move from the Outer House to the Inner House are selected by the Lord President. All other elevations are dealt with by the Judicial Appointments Board as a normal recruitment exercise.

104) Quels critères et procédures sont utilisés pour promouvoir les juges ? Veuillez préciser:

Normally done by seniority date

105) Comment sont recrutés les procureurs ?

- Par concours (par exemple après un diplôme universitaire en droit)
- Une procédure de recrutement spécifique pour des professionnels du droit ayant une longue expérience juridique (par exemple des avocats)
- Une combinaison des deux
- Autres

Si autres, veuillez préciser:

106) Les procureurs sont-ils recrutés et nommés, en début de carrière, par :

- une instance composée seulement de procureurs ?
- une instance composée seulement de non procureurs?
- une instance composée de procureurs et de non procureurs?

107) La même instance est-elle compétente pour la promotion des procureurs ?

- Oui
 Non

Si non, veuillez préciser quelle instance est compétente pour la promotion des procureurs

108) Quels critères et procédures sont utilisés pour promouvoir les procureurs? Veuillez préciser.

Competency based assessment of suitability to perform at the higher level

109) Le mandat est-il à durée indéterminée pour les juges?

- Oui
 Non

Existe-t-il des exceptions ? Veuillez préciser :

110) Une période probatoire est-elle instaurée pour les juges? Si oui, quelle en est la durée?

	Oui	Durée de la période probatoire (en années)
Durée de la période probatoire pour les juges	NAP	NAP

111) Le mandat est-il à durée indéterminée pour les procureurs?

- Oui
 Non

Existe-t-il des exceptions ? Veuillez préciser :

112) Une période probatoire est-elle instaurée pour les procureurs? Si oui, quelle en est la durée?

	Oui	Durée de la période probatoire (en années)
Durée de la période probatoire pour les procureurs	Yes	12 Months

113) Si le mandat n'est pas à durée indéterminée pour les juges/procureurs, qu'elle est la durée du mandat ? Est-il renouvelable?**Veuillez préciser la durée**

pour les juges?

Oui

pour les procureurs

Oui

Vous pouvez indiquer ci-dessous :

- tout commentaire utile pour l'interprétation des données indiquées dans ce chapitre
- les caractéristiques de votre système de sélection et de nomination des juges et des procureurs et les réformes majeures mises en œuvre au cours des deux dernières années

5. 1. 2. Formation

114) Nature de la formation des juges. Est-elle obligatoire ?

- Formation initiale
- Formation continue générale
- Formation continue pour des fonctions spécialisées (ex. juge pour les affaires économiques ou administratives)
- Formation continue pour des fonctions spécifiques de gestion (ex. présidence d'un tribunal)
- Formation continue pour l'utilisation des outils informatiques au sein des tribunaux

115) Fréquence de la formation des juges

	Annuelle	Régulière	Occasionnelle
Formation initiale	Non	Oui	Non
Formation continue générale	Non	Oui	Non
Formation continue pour des fonctions spécialisées (ex. juge pour les affaires économiques ou administratives)	Non	Oui	Non
Formation continue pour des fonctions spécifiques de gestion (ex. présidence d'un tribunal)	Non	Oui	Non
Formation continue pour l'utilisation des outils informatiques au sein des tribunaux	Non	Oui	Non

116) Nature de la formation des procureurs. Est-elle obligatoire ?

- Formation initiale
- Formation continue générale
- Formation continue spécialisée (ex. procureur spécialisé)
- Formation continue pour des fonctions spécifiques de gestion (ex. procureur général et/ou gestionnaire)
- Formation continue pour l'utilisation des outils informatiques au sein des tribunaux

117) Fréquence de la formation des procureurs

	Annuelle	Régulière	Occasionnelle
Formation initiale	Non	Oui	Non
Formation continue générale	Non	Oui	Non
Formation continue spécialisée (ex. procureur spécialisé)	Non	Oui	Non
Formation continue pour des fonctions spécifiques de gestion (ex. procureur général et/ou gestionnaire)	Non	Oui	Non
Formation continue pour l'utilisation des outils informatiques au sein des tribunaux	Non	Oui	Non

Vous pouvez indiquer ci-dessous :

- tout commentaire utile pour l'interprétation des données indiquées dans ce chapitre
- des commentaires sur l'attention portée dans les curricula à la Convention européenne des Droits de l'Homme et à la jurisprudence de la Cour
- les caractéristiques de votre système de formation des juges et des procureurs et les réformes majeures mises en œuvre au cours des deux dernières années

In respect of training, the services' learning and development, hav a calendar of training which is available to staff covering mandatory training for new legal staff in the core legal courses and in Diversity Awareness for all staff. The majority of management and legal training is elective and attendance of participants is role dependant. For specific legal training in respect of specialised areas of legal practice such as Human Rights and Case Law, again this would be elective. For changes in legislation or legal practice, staff would be identified to undertake mandatory programmes of training, again the level of intervention would be role dependant.

5. 2. Exercice de la profession

5. 2. 1. Salaires

118) Salaires des juges et des procureurs: veuillez compléter le tableau. Dans les cas où les données ne sont pas disponibles (NA) ou ne s'appliquent pas (NAP) veuillez l'indiquer dans le tableau en utilisant les bonnes abréviations.

Veuillez ajouter tout commentaire utile pour l'interprétation des données ci-dessous:

	Salaire annuel brut (€)	Salaire annuel net (€)
Juge professionnel de 1ère instance au début de sa carrière	128296	
Juge de la Cour suprême ou de la dernière instance de recours	214165	
Procureur au début de sa carrière	28665	
Procureur auprès de la Cour suprême ou de la dernière instance de recours	88845	

Commentaire :

Sheriff - 128,296 gross

Sheriff Principal - 138,548 gross

Outer House Senator - 172,753 gross

Inner House Senator - 196,707 gross

Lord Justice Clerk - 206,857 gross

Lord President - 214,165 gross

119) Les juges et les procureurs bénéficient-ils des avantages complémentaires suivants :

	Juges	Procureurs
Imposition réduite	Non	Non
Retraite spécifique	Oui	Non
Logement de fonction	Non	Non
Autre avantage financier	Non	Non

120) Si autre avantage financier, veuillez préciser:

NAP

121) Un juge peut-il cumuler son travail avec les autres fonctions suivantes :

	Oui rémunéré	Oui non rémunéré	
Enseignement	Non	Non	Oui
Recherche et publication	Oui	Non	Non
Non	Non	Oui	Non
Consultant	Non	Non	Oui
Fonction culturelle	Non	Non	Oui
Autre fonction	Non	Non	Oui

122) Si autre fonction, veuillez préciser :

123) Un procureur peut-il cumuler son travail avec les autres fonctions suivantes :

	Oui rémunéré	Oui non rémunéré	
Enseignement	Non	Oui	Non
Recherche et publication	Oui	Non	Non
Non	Non	Non	Non
Consultant	Non	Non	Oui
Fonction culturelle	Non	Non	Oui
Autre fonction	Non	Non	Oui

124) Si autre fonction, veuillez préciser :

125) Des indemnités sont-elles accordées aux juges en fonction du respect d'objectifs quantitatifs de production de décisions ?

- Oui
 Non

Si oui, veuillez préciser :

Veuillez indiquer la source pour répondre à la question 118:

5. 2. 2. Procédures disciplinaires

126) Quelle autorité peut engager des procédures disciplinaires contre les juges et/ou les procureurs ? Veuillez préciser:

Judges - The First Minister

Prosecutors - Crown Office and Procurator Fiscal Service or the Law Society of Scotland

127) Quelle autorité détient le pouvoir disciplinaire à l'encontre des juges et des procureurs ? Veuillez préciser:

Judges - The Lord President

Prosecutors - Crown Office and Procurator Fiscal Service or the Law Society of Scotland

128) Nombre de procédures disciplinaires intentées à l'encontre des juges et des procureurs: veuillez compléter le tableau. Dans les cas où les données ne sont pas disponibles (NA) ou ne s'appliquent pas (NAP) veuillez l'indiquer dans le tableau en utilisant les bonnes abréviations.

Veillez ajouter tout commentaire utile pour l'interprétation des données ci-dessus:

	Juges	Procureurs
Nombre total (1+2+3+4)		2
1. Faute déontologique	NA	NA
2. Insuffisance professionnelle	NA	1
3. Délit pénal	NA	1
4. Autre	NA	NA

Commentaire :

Number of disciplinary proceedings against Judges - this data is not available at this time.

129) Nombre de sanctions prononcées à l'encontre des juges et des procureurs: veuillez compléter le tableau. Dans les cas où les données ne sont pas disponibles (NA) ou ne s'appliquent pas (NAP) veuillez l'indiquer dans le tableau en utilisant les bonnes abréviations.

Veillez ajouter tout commentaire utile pour l'interprétation des données ci-dessus

	Juges	Procureurs
Nombre total (total 1 à 9)		6
1. Réprimande	NA	5
2. Suspension	NA	1
3. Révocation	NA	NA
4. Amende	NA	NA
5. Diminution de salaire temporaire	NA	NA
6. Rétrogradation de poste	NA	NA
7. Mutation dans un autre tribunal géographiquement	NA	NA
8. Démission	NA	NA
9. Autre	NA	

Commentaire :

Number of sanctions against Judges - this data is not available at this time.

Vous pouvez indiquer ci-dessous :

- tout commentaire utile pour l'interprétation des données indiquées dans ce chapitre
- les caractéristiques de votre système de procédures disciplinaires pour les juges et les procureurs et les réformes majeures mises en œuvre au cours des deux dernières années

Internal investigation would be conducted which may lead to disciplinary sanction. The Law Society would ultimately determine whether a lawyer was a fit and proper person to hold that office.

6. Avocats

6. 1. Statut de la profession

6. 1. 1. Profession

130) Nombre d'avocats exerçant dans votre pays. Si les données ne sont pas disponibles, veuillez l'indiquer (NA).

10521

131) Ce nombre inclut-il la catégorie « conseiller juridique » (« solicitor/in-house counsellor ») qui ne peut pas représenter en justice ? Si non, veuillez aller à la question 133

- Oui
 Non
 Non applicable

132) Nombre de conseillers juridiques. Si les données ne sont pas disponibles, veuillez l'indiquer (NA)

10243

133) Les avocats ont-ils le monopole de la représentation en justice? (plusieurs options sont possibles)

- Affaires civiles*
 Affaires pénales* - Défendeur
 Affaires pénales* - Victime
 Affaires administratives*

*Le cas échéant, veuillez préciser si cela concerne tous les niveaux d'instance. En cas de non monopole, veuillez préciser les organismes ou personnes pouvant représenter les clients devant un tribunal (par exemple une ONG, membre de la famille, syndicat, etc....) et pour quelles affaires.

Civil cases - patent attorneys have rights of audience in Scotland

134) La profession d'avocat est-elle organisée à travers :

- un barreau national ?
 un barreau régional ?
 un barreau local ?

Veuillez préciser :

Veuillez indiquer les sources des réponses aux questions 130 et 132:

Law Society of Scotland

6. 1. 2. Formation

135) Existe-t-il une formation initiale ou un examen spécifique pour accéder à la profession d'avocat ?

- Oui

Non

136) Existe-t-il un système de formation continue générale obligatoire pour les avocats ?

Oui

Non

137) La spécialisation dans certains domaines est-elle liée à certaines formations/à un certain niveau de diplôme/à certaines autorisations ?

Oui

Non

Si oui, veuillez préciser :

The Law Society of Scotland Accreditation Panels

6. 1. 3. Honoraires

138) Pour le justiciable, existe-t-il une transparence sur les honoraires prévisibles des avocats ?

Oui

Non

Veuillez apporter toute précision permettant d'interpréter la réponse ci-dessus

At the beginning of a transaction, Solicitors are obliged to provide their clients with a term of engagement letter which should include an estimate of costs.

139) Les honoraires des avocats sont-ils

réglementés par la loi ?

réglementés par le Barreau ?

librement négociés ?

Veuillez ajouter tout commentaire utile pour l'interprétation des données ci-dessus:

The Law Society of Scotland used to produce a table of fees but it was abolished after it was found to be anti-competitive.

6. 2. Evaluation

6. 2. 1. Plaintes et sanctions

140) Des normes de qualité ont-elles été formulées pour les avocats ?

Oui

Non

141) Si oui, qui est responsable de la formulation de ces normes de qualité:

le Barreau ?

le législateur ?

autre ?

Veuillez préciser (y compris une description des critères de qualité utilisés):

The Law Society of Scotland

142) Existe-t-il une possibilité de déposer une plainte concernant

- la prestation de l'avocat ?
 le montant des honoraires ?

Veillez préciser :

It is possible to complain about the performance of lawyers to the Scottish Legal Complaints Commission. They will investigate complaints relating to the service given by a solicitor and they will refer any conduct matters to The Law Society of Scotland to investigate.

It is not possible to complain about the amount of fees, but it is possible to have an account independently evaluated by the auditor of court.

143) Quelle est l'autorité compétente pour traiter des procédures disciplinaires

- le juge ?
 le ministère de la justice ?
 une instance professionnelle ou autre ?

Veillez préciser :

The Scottish Legal Complaints Commission for procedures relating to inadequate professional service; The Law Society of Scotland for procedures relating to unsatisfactory legal conduct; The Scottish Solicitors' Discipline Tribunals, which was established by statute, for more serious conduct matters.

144) Procédures disciplinaires initiées à l'encontre des avocats: veuillez compléter le tableau. Dans les cas où les données ne sont pas disponibles (NA) ou ne s'appliquent pas (NAP) veuillez l'indiquer dans le tableau en utilisant les bonnes abréviations.

Veillez ajouter tout commentaire utile pour l'interprétation des données ci-dessus:

	Faute déontologique	Insuffisance professionnelle	Délit pénal	Autre
Nombre annuel	104	478	2	269

Commentaire :

145) Sanctions prononcées à l'encontre des avocats: veuillez compléter le tableau. Dans les cas où les données ne sont pas disponibles (NA) ou ne s'appliquent pas (NAP) veuillez l'indiquer dans le tableau en utilisant les bonnes abréviations.

Veillez ajouter tout commentaire utile pour l'interprétation des données ci-dessus:

	Réprimande	Suspension	Révocation	Amende	Autre
Nombre annuel	37	2	1	16	NAP

Commentaire :

Vous pouvez indiquer ci-dessous :

- tout commentaire utile pour l'interprétation des données indiquées dans ce chapitre
- les caractéristiques de votre système d'organisation du Barreau et les réformes majeures mises en œuvre au cours des deux dernières années

7. Mesures alternatives au règlement des litiges

7. 1. Médiation et autres formes de règlement des litiges

7. 1. 1. Médiation

146) Existe-t-il des procédures de médiation dans le système judiciaire ? Si non, veuillez aller à la question 151

- Oui
 Non

147) Le cas échéant, veuillez préciser, par type d'affaires, l'organisation de la médiation

	Possibilité de médiation privée proposée par le juge ou médiation annexée au tribunal	Médiateur privé	Instance publique (autre que le tribunal)	Juge	Procureur
Affaires civiles et commerciales	Oui	Oui	Non	Non	Non
Affaires familiales (ex. divorce)	Oui	Oui	Non	Non	Non
Affaires administratives	Oui	Oui	Non	Non	Non
Licenciements	Oui	Oui	Non	Non	Non
Affaires pénales	Non	Non	Non	Non	Non

148) Est-il possible de bénéficier de l'aide judiciaire lors des procédures de médiation ?

- Oui
 Non

Si oui, veuillez préciser :

149) Nombre de médiateurs accrédités. Si les données ne sont pas disponibles, veuillez l'indiquer (NA)

NA

150) Veuillez indiquer le nombre total de procédures de médiation par catégories d'affaires. Dans les cas où les données ne sont pas disponibles (NA) ou ne s'appliquent pas (NAP) veuillez l'indiquer dans le tableau en utilisant les bonnes abréviations.

les affaires civiles ?	NA
les affaires familiales ?	NA
les affaires administratives ?	NA
les affaires de licenciements ?	NA
les affaires pénales ?	NAP

Veuillez indiquer la source pour la réponse à la question 150 :

Local knowledge. ADR is not embedded in the legal process, however, it is possible to use it as indicated above

7. 1. 2. Autres formes de règlement des litiges

151) Pouvez-vous donner des informations sur les autres mesures alternatives au règlement des litiges (par ex. arbitrage, conciliation) ? Veuillez préciser:

Use of forms of ADR is acceptable but not built into our legal system. An Arbitration Bill is being introduced which will reform and modify the law on Arbitration to make it more attractive for businesses to use Arbitration as a method of resolving their disputes. But, it will not make the use of Arbitration compulsory. Exact information on how often other forms of ADR are used in Scotland, is not available, because most of it will be conducted outwith the legal system.

Vous pouvez indiquer ci-dessous :

- **tout commentaire utile pour l'interprétation des données indiquées dans ce chapitre**
- **les caractéristiques de votre système de mesures alternatives au règlement des litiges et les réformes majeures mises en œuvre au cours des deux dernières années**

ADR is available and the Judges are free to suggest to parties that they may wish to consider ADR to resolve their dispute, but it goes no further than that. There is no 'system' of ADR as such.

8. Exécution des décisions de justice

8. 1. Exécution des décisions civiles

8. 1. 1. Fonctionnement

152) Existe-t-il dans votre système judiciaire des agents d'exécution? Si non, veuillez aller à la question 154

- Oui
 Non

153) Nombre d'agents d'exécution . Si la donnée n'est pas disponible, veuillez l'indiquer (NA).
NA

154) Les agents d'exécution sont-ils (plusieurs choix possibles):

- des juges ?
 des huissiers de justice exerçant en profession libérale réglementée par les autorités publiques ?
 des huissiers de justice attachés à une institution publique ?
 d'autres agents d'exécutions ?

Veuillez préciser leur statut et leurs compétences (pouvoirs):

Please see rules of court on the website at www.scotcourts.gov.uk

155) Existe-t-il une formation initiale ou un examen spécifique pour accéder à la profession d'agent d'exécution?

- Oui
 Non
 Non applicable

156) La profession d'agent d'exécution est-elle organisée par :

- une instance nationale ?
 une instance régionale ?
 une instance locale ?
 non applicable

157) Pour le justiciable, existe-t-il une transparence sur le coût prévisible des frais d'exécution?

- Oui
 Non
 Non applicable

158) Les frais d'exécution sont-ils :

- réglementés par la loi ?
 librement négociés ?
 non applicable

Veillez indiquer la source de la réponse à la question 153:

NA

8. 1. 2. Supervision

159) Existe-t-il un système de supervision et de contrôle de l'activité des agents d'exécution ?

- Oui
 Non
 Non applicable

160) Quelle est l'autorité chargée de superviser et de contrôler les agents d'exécution :

- une instance professionnelle ?
 le juge ?
 le ministère de la justice ?
 le procureur ?
 autre ?

Veillez préciser :
Advisory Council

161) Des normes de qualité sont-elles formulées pour les agents d'exécution ?

- Oui
 Non
 Non applicable

Si oui, quelle est l'autorité chargée de formuler ces normes de qualité et quels sont les critères de qualités utilisés?

162) Disposez-vous d'un mécanisme spécifique pour l'exécution des décisions de justice rendues contre des autorités publiques, y compris pour assurer le suivi de cette exécution?

- Oui
 Non

Si oui, veuillez préciser :

163) Disposez-vous d'un système de contrôle de l'exécution ?

- Oui
 Non

Si oui, veuillez préciser :

8. 1. 3. Plaintes et sanctions

164) Quelles sont les principales plaintes des usagers concernant les procédures d'exécution ?

Veillez n'en indiquer que 3 au maximum

- absence de toute exécution ?
- non exécution des décisions judiciaires rendues contre des autorités publiques ?
- manque d'information ?
- durée excessive ?
- pratiques illégales ?
- supervision insuffisante ?
- coût excessif ?
- autre ?

Veillez préciser:

165) Votre pays a-t-il préparé ou adopté des mesures concrètes pour changer la situation concernant l'exécution des décisions de justice – en particulier les décisions rendues contre les autorités publiques?

- Oui
- Non

Si oui, veuillez préciser :

Establishment of Advisory Council

166) Existe-t-il un système mesurant la durée des procédures d'exécution :

- pour les affaires civiles ?
- pour les affaires administratives ?

167) Pour un jugement concernant un recouvrement de créances, pouvez-vous estimer le délai de notification aux parties habitant dans la ville du siège de la juridiction :

- entre 1 et 5 jours
- entre 6 et 10 jours
- entre 11 et 30 jours
- plus

Veillez préciser

168) Nombre de procédures disciplinaires initiées à l'encontre des agents d'exécution. Dans les cas où les données ne sont pas disponibles (NA) ou ne s'appliquent pas (NAP) veuillez l'indiquer dans le tableau en utilisant les bonnes abréviations.

Nombre total de procédures disciplinaires initiées	NA
pour faute déontologique	NA
pour insuffisance professionnelle	NA
pour délit pénal	NA
Autre	NA

169) Nombre de sanctions prononcées à l'encontre des agents d'exécution. Dans les cas où les données ne sont pas disponibles (NA) ou ne s'appliquent pas (NAP) veuillez l'indiquer dans le tableau en utilisant les bonnes abréviations.

Nombre total de sanctions	NA
Réprimande	NA
Suspension	NA
Révocation	NA
Amende	NA
Autre	NA

Vous pouvez indiquer ci-dessous :

- tout commentaire utile pour l'interprétation des données indiquées dans ce chapitre
- les caractéristiques de votre système d'exécution des décisions civiles et les réformes majeures mises en œuvre au cours des deux dernières années

There is no system for measuring timeframes relating to questions 166/167.

Veillez indiquer les sources pour les réponses aux questions 167, 168 et 169 :

8. 2. Exécution des décisions pénales

8. 2. 1. Fonctionnement

170) Existe-t-il un juge chargé spécifiquement de l'exécution ?

- Oui
 Non

Si oui, veuillez préciser ses fonctions et compétences (ex. fonctions d'initiative ou de contrôle).
 Si non, veuillez préciser quelle autorité est compétente pour l'exécution des jugements (par ex: procureur) :

Court Staff. And, with effect from 2008, dedicated fines enforcement teams take enforcement action supported by judicial order where appropriate.

171) En matière d'amendes prononcées par une juridiction pénale, existe-t-il des études permettant d'évaluer le taux de recouvrement effectif ?

- Oui
 Non

Si oui, veuillez préciser :

The Scottish Government has commissioned an independent external evaluation of the reforms to fines enforcement. The team was appointed in 2009 and is due to report in 2011. In addition, the recovery rate is monitored by the Scottish Court Service, who will publish quarterly reports on fines from November 2009. These will appear on the Scottish Court Service website at www.scotcourts.gov.uk

Vous pouvez indiquer ci-dessous :

- tout commentaire utile pour l'interprétation des données indiquées dans ce chapitre
- les caractéristiques de votre système d'exécution des décisions pénales et les réformes majeures mises en œuvre au cours des deux dernières années

The introduction of fines enforcement officers and additional sanctions such as deductions from benefits, seizure of vehicles and arrestment of wages, was brought about in March 2008 by the Criminal Proceedings etc. (Reform) (Scotland) Act 2007. This amended existing fines enforcement provisions in the Criminal Procedure (Scotland) Act 1995.

9. Notaires

9. 1. Statut

9. 1. 1. Fonctionnement

172) Existe-t-il des notaires dans votre pays ? Si non allez à la question 177

- Oui
 Non

173) Les notaires ont-ils un statut (dans les cas où les données ne sont pas disponibles (NA) ou ne s'appliquent pas (NAP) veuillez l'indiquer dans le tableau en utilisant les bonnes abréviations):

privé (sans contrôle par une autorité publique)?		NAP
de profession libérale réglementée par les pouvoirs publics?		NAP
public?	<input type="checkbox"/> nombre	NA
autre ?		NAP

Commentaire :

It is a public office. To be a notary public you have to be a solicitor with a current practising certificate. Therefore, all public notaries are solicitors, although not all solicitors are notary public.

Number is not available at this time.

174) Le notaire exerce-t-il une fonction :

- dans le cadre de la procédure civile ?
 dans le domaine du conseil juridique ?
 pour authentifier les actes/certificats ?
 autre ?

Veuillez préciser :

Veuillez indiquer la source pour répondre à la question 173

Law Society of Scotland

9. 1. 2. Supervision

175) Existe-t-il un système de supervision et de contrôle de l'activité des notaires ?

- Oui
 Non

176) Quelle est l'autorité chargée de superviser et de contrôler notaires:

- une instance professionnelle ?
 le juge ?
 le ministère de la justice ?

le procureur ?

autre ?

non applicable

Veillez préciser :

The responsibility for admission and registration of notaries lies with the Council of the Law Society of Scotland under the Law Reform (Miscellaneous Provisions) (Scotland) Act 1990.

Vous pouvez indiquer ci-dessous :

- **tout commentaire utile pour l'interprétation des données indiquées dans ce chapitre**
- **les caractéristiques de votre système notarial et les réformes majeures mises en œuvre au cours des deux dernières années**

10. Interprètes judiciaires

10. 1. fonction

10. 1. 1. Statut

177) Le titre d'interprète judiciaire est-il protégé?

- Oui
 Non

178) La fonction d'interprète judiciaire est-elle régulée?

- Oui
 Non

179) Nombre d'interprètes judiciaires. Dans les cas où les données ne sont pas disponibles (NA) ou ne s'appliquent pas (NAP) veuillez l'indiquer dans le tableau en utilisant les bonnes abréviations

NA

180) Existe-t-il des critères relatifs à la qualité de l'interprétation dans les tribunaux?

- Oui
 Non

Si oui, veuillez préciser :

181) Les tribunaux sont-ils responsables de la sélection des interprètes judiciaires?

- Oui
 Non

Veuillez ajouter tout commentaire utile pour l'interprétation des données ci-dessus (notamment: si non, quelle est l'instance chargée de sélectionner les interprètes?):

Courts arrange for the attendance of interpreters to protect the interests of the accused person, procured via private sector agencies. (The prosecution engage services for any witnesses who require interpretation services.) The courts require that interpreters are qualified sign language interpreters registered with the Scottish Association of Sign Language Interpreters. When a community or foreign language interpreter is required the interpreter should be qualified with the Diploma in Public Service Interpreting (Scottish legal option) or its equivalent and who has recent experience of consecutive and simultaneous interpreting in the criminal court context. It is ultimately for the court to determine if the provided interpreter is sufficiently qualified for the purposes of the particular proceedings.

Codes of Practice and Conduct, and directions from the court regulate the function of the interpreter.

11. Fonctionnement de la justice

11. 1. Réformes envisagées

11. 1. 1. Réformes

182) Pouvez-vous fournir des informations relatives au débat actuel dans votre pays en ce qui concerne le fonctionnement de la justice ? Des réformes sont-elles envisagées ? Par exemple modification de la législation, modification dans la structure judiciaire, programme d'innovation, etc. Veuillez préciser:

Reforms to summary criminal procedure introduced in 2007, currently being implemented; reform to solemn procedure with jury currently under expert consideration; reform of civil justice system subject to October 2009 debate in Parliament following receipt of expert report; reform to administrative justice under consideration following receipt of expert report; Government intention to issue proposals for public consultation in 2010, with legislation expected in 2012.

The Criminal Justice and Licensing (Scotland) Bill was introduced into the Scottish Parliament on 5 March 2009. The aim of the Bill is to significantly strengthen the hand of our law enforcement agencies to tackle serious organised crime linked to drugs, money laundering, human trafficking and sexual exploitation and give police and the courts new powers to deal with predatory sex offenders. The Bill has 148 sections and will help to support the dedicated people working in our criminal justice system, by equipping them to deal with the impact of offending from the moment a crime is committed, through the police investigation and court process and then when the sentence is handed out to the offender. The legislation includes provisions to:

- Create new offences of directing, involvement in or failing to report serious organised crime, with prison sentences up to 14 years, and new powers for prosecutors to apply for financial reporting orders
- Allow the Crown to appeal against court decisions that end solemn trials without a jury verdict, enabling retrials where this is upheld
- Establish a statutory regime for disclosure of evidence in criminal trials
- End the loophole that allows spouses/civil partners to avoid giving evidence against their partner, eg, in cases of alleged child abuse
- Widen the scope of Sexual Offences Prevention Orders, enable prosecutors to apply for these when sex offenders are sentenced and extend travel ban periods of Foreign Travel Orders
- Outlaw the possession of extreme pornography and increase maximum jail terms for publishing, selling or distributing it
- Establish a Sentencing Council to develop guidelines and improve transparency and public confidence in sentencing
- Create a presumption against short prison sentences and provide for tough new Community Payback Orders, requiring offenders to repay the community for the damage they have done with penalties that reduce their likelihood of reoffending and so protect communities
- Make the changes needed to reflect the independent Scottish Prisons Commission's recommendations for a workable sentence management regime for those offenders who are sent to prison
- Raise the age at which children can be prosecuted in the adult courts from 8 to 12, and end the remand of children in adult prisons;
- Enable police to temporarily retain forensic evidence relating to serious violent and sexual offences dealt with in the Children's Hearings System.

The Bill is currently at the latter stages of Stage 1 scrutiny in the Scottish Parliament. If the Bill secures a successful passage Parliament, it is hoped the Bill will come into force late 2010.

GILL REVIEW

The Lord Justice Clerk, Lord Gill, published his report of the Scottish Civil Courts Review on 30 September. His report, which spans two volumes and contains 206 recommendations, is the culmination of a wide-reaching review which began in April 2007. Lord Gill was appointed to carry out a review of the civil courts in Scotland with a view to making recommendations to improve access to civil justice, promote early resolution of disputes, make the best use of resources and ensure that cases are dealt with in ways which are proportionate to the value, importance and complexity of the issues raised.

The review proposes the appointment of district judges who would hear summary criminal business and civil claims up to £5,000 together with housing actions, appeals from children's hearings and family actions. The Court of Session would no longer hear cases where the sum sued for is less than £150,000 and a specialist personal injury court would be established in Edinburgh.

It is now for Scottish Ministers to take forward these recommendations.

LEGAL SERVICES (SCOTLAND) BILL

The Legal Services (Scotland) Bill was published on 1 October 2009. Among its provisions, it will allow solicitors to secure external investment and business expertise and to combine with other professionals to offer legal services to the public in new ways; remove restrictions on solicitors entering into business relationships with non-solicitors; and create a robust regulatory framework in which the Scottish Government will appoint approved regulators who will regulate the new business structures.